



# Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft

## Annaburg - Prettin



Städte Annaburg, Prettin, Gemeinden Axien, Bethau, Groß Naundorf, Labrun, Lebien, Plossig

6. Jahrgang/Nr. 12a

Dienstag, den 21.12.2010

## SONDERAUSGABE

An alle Haushalte der Verwaltungsgemeinschaft Annaburg-Prettin

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

in der heutigen Ausgabe des Mitteilungsblattes erfolgt die öffentliche Bekanntmachung der **konstituierenden Sitzung** des neuen Stadtrates, welche am 12. Januar, um 19.00 Uhr im Rathaus Annaburg (Sitzungssaal) stattfindet.

Neben diesen Tagesordnungspunkten haben der neue Stadtrat und die Ausschüsse in den ersten Monaten der neuen Legislaturperiode eine Vielzahl von Sachverhalten zu beraten und zu beschließen (z. B. Haushaltsplan, Satzungsangleichungen, Straßenumbenennungen Prettin). Daher hoffe ich, dass nach der erforderlichen Bildung von Fraktionen die Ausschüsse schnellstmöglich besetzt und einberufen werden können, um die vielen anstehenden Aufgaben zeitnah zu bewältigen.

Des Weiteren finden Sie in dieser Ausgabe **Informationen zu Straßenumbenennungen** sowie Hinweise zu den neuen **Adressschreibweisen**.

In vielen Orten unserer Verwaltungsgemeinschaft fanden in den letzten Tagen **Weihnachtsmärkte** statt. Den Organisatoren und freiwilligen Helfern möchte ich an dieser Stelle recht herzlich für ihr Engagement danken.

*Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2011!*

E. Schmidt  
Leiter der Verwaltung



## TERMINE

### Tagesordnung der konstituierenden Sitzung des Stadtrates Annaburg am Mittwoch, dem 12.01.2011, um 19.00 Uhr, im Rathaus Annaburg, Sitzungssaal

1. Eröffnung durch den Bürgermeister
  2. Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit durch das an Jahren älteste und dazu bereite Mitglied
  3. Verpflichtung der Stadträte
  4. Wahl der/des Vorsitzenden des Stadtrates
  5. Verpflichtung des an Jahren ältesten Stadtrates durch die/den Vorsitzende/n
  6. Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl
  7. Beratung und Beschlussfassung der Geschäftsordnung
  8. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Annaburg
  9. Wahl des 1. Stellvertreters der/des Vorsitzenden
  10. Wahl des 2. Stellvertreters der/des Vorsitzenden
  11. Mitteilung der/des Vorsitzenden über die gebildeten Fraktionen und deren Vorsitzende
  12. Verteilung der Vorsitze der beratenden Ausschüsse
  13. Benennung der Ausschussmitglieder
  14. Berufung sachkundiger Bürger für die beratenden Ausschüsse
  15. Benennung der Vertreter der Stadt Annaburg in Verbände (WAZV E-E-JE, Gewässerunterhaltungsverbände)
  16. Informationen und Anfragen
- nichtöffentlicher Teil –
17. Informationen und Anfragen
  18. Vergabeangelegenheiten

**EINGEMEINDUNG ZUM 01. JANUAR 2011****1. Änderungen in der Adressenschreibweise**

Ab dem 01.01.2011 tritt für alle jetzigen Mitgliedsgemeinden eine einheitliche Adressenschreibweise nach DIN 5008 wie folgt in Kraft:

<b>für Prettin</b>	Firma/Name/Vorname OT Prettin Straße und Hausnr. 06925 Annaburg	<b>für Bethau</b>	Firma/Name/Vorname OT Bethau Straße und Hausnr. 06925 Annaburg
<b>für Hohndorf</b>	Firma/Name/Vorname OT Hohndorf Straße und Hausnr. 06925 Annaburg	<b>für Groß Naundorf</b>	Firma/Name/Vorname OT Groß Naundorf Straße und Hausnr. 06925 Annaburg
<b>für Axien</b>	Firma/Name/Vorname OT Axien Straße und Hausnr. 06925 Annaburg	<b>für Kolonie</b>	Firma/Name/Vorname OT Kolonie Straße und Hausnr. 06925 Annaburg
<b>für Gehmen</b>	Firma/Name/Vorname OT Gehmen Straße und Hausnr. 06925 Annaburg	<b>für Purzien</b>	Firma/Name/Vorname OT Purzien Straße und Hausnr. 06925 Annaburg
<b>für Labrun</b>	Firma/Name/Vorname OT Labrun Straße und Hausnr. 06925 Annaburg	<b>für Löben</b>	Firma/Name/Vorname OT Löben Straße und Hausnr. 06925 Annaburg
<b>für Plossig</b>	Firma/Name/Vorname OT Plossig Straße und Hausnr. 06925 Annaburg	<b>für Meuselko</b>	Firma/Name/Vorname OT Meuselko Straße und Hausnr. 06925 Annaburg
<b>für Lebien</b>	Firma/Name/Vorname OT Lebien Straße und Hausnr. 06925 Annaburg	<b>für Premsendorf</b>	Firma/Name/Vorname OT Premsendorf Straße und Hausnr. 06925 Annaburg

**Zur Änderung der Adressenschreibweise sind folgende Informationen zu beachten:**

1. Personaldokumente (Personalausweis, Reisepass)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kostenfrei</li> <li>▪ Einrichtung zusätzlicher Sprechstunden an Wochenenden (EMA Annaburg oder Außenstelle Prettin)</li> </ul>
2. Gewerbeanzeigen (Ummeldungen)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kostenfrei</li> <li>▪ Änderung durch Gewerbeamt von Amts wegen</li> <li>▪ Aushändigung neuer Bescheinigungen</li> <li>▪ Information aller Behörden durch Gewerbeamt</li> <li>▪ Juristische Personen (GmbH etc.) sollen Adressänderung selbstständig dem Registergericht mitteilen (kostenfrei)</li> </ul>
3. Führerschein	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Änderung des „alten“ oder jetzigen Führerscheines nicht notwendig</li> </ul>
4. Kfz-Zulassung	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kostenfrei</li> <li>▪ Änderung innerhalb eines Jahres im Bürgerbüro des Landkreises Wittenberg in Jessen, Markt 17 – 19</li> </ul>
5. Kfz-Brief	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Änderungen im Kfz-Brief werden nicht notwendig</li> </ul>
6. Adressenänderung	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mitteilung durch Behörde an folgende Institutionen: <ul style="list-style-type: none"> <li>· Leitstelle Wittenberg/Rettungsdienst</li> <li>· Polizei</li> <li>· Deutsche Post</li> <li>· Katasteramt / Grundbuchamt</li> <li>· Finanzamt</li> <li>· WAZV Jessen</li> <li>· Kommunal- und Industrieentsorgung</li> <li>· Spreegas</li> <li>· Envia</li> </ul> </li> </ul>
7. Versicherungen, Banken, Krankenkassen etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mitteilung selbstständig durch Bürger</li> </ul>

**2. Straßenumbenennungen und Hausnummerierungen**

Mit der Auflösung der Verwaltungsgemeinschaft Annaburg-Prettin und der Bildung der Einheitsgemeinde Annaburg erhalten alle bisherigen Mitgliedsgemeinden einen gesetzlich festgelegten Gemeindennamen (06925 Annaburg) als postalische Bestimmungsortangabe.

Für die Übernahme des Gemeindennamen Annaburg ist die eindeutige Benennung aller Straßen erforderlich, d. h. es dürfen keine Straßennamen mehrfach vergeben sein.

In den Fällen einer nicht eindeutigen Anschrift ist die punktliche und korrekte Zustellung durch die Deutsche Post beeinträchtigt und es kann zu erheblichen Nachteilen der betroffenen Bürger führen.

Eindeutige Adressen sind auch besonders für Polizei und Rettungsdienste wichtig und bei deren Aufgabenerfüllung lebensrettend.

Um den Aufwand in allen Gemeinden so gering wie möglich zu halten, wurde eine Straßennamenänderung dort beschlos-

sen, wo die geringsten Einwohnerzahlen zu verzeichnen waren. In allen Gemeinden, außer in der Stadt Prettin, wurden die entsprechenden Beschlüsse durch die Räte gefasst. Dadurch kann eine ordnungsgemäße postalische Zustellung in Prettin für die Übergangszeit bis zur Beschlussfassung durch den neuen Rat nicht gewährleistet werden.

In der nachfolgenden Übersicht sind alle bisher beschlossenen Straßenumbenennungen und Hausnummernänderungen aufgeführt.

Die ursprünglichen Straßennamenschilder bleiben noch 1 Jahr erhalten, werden aber durch einen roten Querbalken ungültig gemacht. Bei der Hausnummernänderung gilt entsprechend § 6 Abs. 3 der Gefahrenabwehrverordnung der Verwaltungsgemeinschaft Annaburg-Prettin, dass die alte Hausnummer während einer Übergangszeit von 1 Jahr neben der neuen Hausnummer angebracht sein darf. Die alte Hausnummer ist rot zu durchkreuzen, jedoch so, dass sie noch lesbar ist.

**STRASSENUMBENENNUNGEN GÜLTIG AB 01.01.2011**

PLZ	Ort	Ortsteil	Bisherige Straßename	Neuer Straßename	Bemerkungen
06925	Annaburg		Bahnhofstraße	Am Bahnhof	
06925	Annaburg		Birkenweg	Eschenweg	
06925	Annaburg		Drosselweg	Kiebitzweg	
06925	Annaburg		Hohe Straße	Neuhäuser	
06925	Annaburg		Jessener Straße	Wittenberger Straße	
06925	Annaburg		Lebiener Straße	Lebiener Weg	
06925	Annaburg	Purzien	Purzien Dorfstraße	Purzien	
06925	Annaburg	Löben	Löben Dorfstraße	Löben	
06925	Annaburg	Meuselko	Löben Meuselko	Meuselko	
06925	Annaburg	Premsendorf	Premsendorf Dorfstraße	Premsendorf	
06925	Annaburg	Groß Naundorf	Bahnhofstraße	Alte Bahnhofstraße	
06925	Annaburg		Schulstraße	Schulweg	Änderungsübersicht Hausnummern beachten !!!
06925	Annaburg		Prettiner Straße	Labruner Straße	Änderungsübersicht Hausnummern beachten !!!
06925	Annaburg	Kolonie	Friedensstraße	Kolonie-Friedensstraße	Änderungsübersicht Hausnummern beachten !!!
06925	Annaburg		Im Winkel	Kolonie-Heidewinkel	Änderungsübersicht Hausnummern beachten !!!
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft	Kolonie-Heidewinkel	Änderungsübersicht Hausnummern beachten !!!
06925	Annaburg		Waldweg	Kolonie-Waldweg	
06925	Annaburg		Annaburger Straße	Kolonie	Änderungsübersicht Hausnummern beachten !!!
06925	Annaburg	Bethau	Dorfstraße	Bethau	
06925	Annaburg	Labrun	Feldstraße	Labruner Feldstraße	
06925	Annaburg		Im Winkel	Labruner Winkel	
06925	Annaburg		Mühlenstraße	Labruner Mühlenstraße	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft	An der Lache	
06925	Annaburg		Annaburger Straße	Labruner Hauptstraße	
06925	Annaburg	Plossig	Dorfstraße	Plossiger Dorfstraße	
06925	Annaburg		Schulstraße	Spielstraße	Beachte Zuordnung „Deutscher Kaiser“ zur Spielstraße 11
06925	Annaburg	Axien	Dorfstraße	An der Kirche	
06925	Annaburg		Feldstraße	Axiener Feldstraße	
06925	Annaburg	Gehmen	Elbstraße	Gehmen-Elbstraße	
06925	Annaburg		Im Felde	Gehmen-Im Felde	
06925	Annaburg		Lindenstraße	Gehmen-Lindenstraße	
06925	Annaburg		Axiener Straße	Gehmen-Axiener Straße	
06925	Annaburg	Lebien	Annaburger Straße	Alte Annaburger Straße	

**ÄNDERÜNGSÜBERSICHT DER HAUSNUMMERN GÜLTIG AB 01.01.2011**

PLZ	Ort	Ortsteil	Alter Straßenname + Hausnr.	Neuer Straßenname + Hausnr.	Bemerkungen
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 1	Schweinitzer Straße 4	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 1A	Schweinitzer Straße 6	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 2	Schweinitzer Straße 5	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 2A	Schweinitzer Straße 11	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 3	Schweinitzer Straße 3	
06926	Annaburg		Schweinitzer Straße 3	Schweinitzer Straße 1	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 4	Schweinitzer Straße 2	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 4A	Schweinitzer Straße 8	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 5	Schweinitzer Straße 10	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 6	Schweinitzer Straße 14	
06925	Annaburg		Schweinitzer Straße 10	Schweinitzer Straße 12	
06925	Annaburg	Groß Naundorf	Schulstraße 1	Schulweg 2	Kita „Haus der kleinen Heidemäuse“
06925	Annaburg		Schulstraße 2	Schulweg 4	
06925	Annaburg		Schulstraße 3	Schulweg 3	
06925	Annaburg		Schulstraße 4	Schulweg 6	
06925	Annaburg		Schulstraße 5	Schulweg 5	
06925	Annaburg		Schulstraße 6	Schulweg 8	
06925	Annaburg		Schulstraße 7	Schulweg 7	
06925	Annaburg		Schulstraße 8	Schulweg 10	
06925	Annaburg		Schulstraße 10	Schulweg 9	
06925	Annaburg		Schulstraße 11	Schulweg 12	
06925	Annaburg		Schulstraße 12	Schulweg 14	
06925	Annaburg		Schulstraße 14	Schulweg 16	
06925	Annaburg		Schulstraße Turnhalle	Schulweg 18	
06925	Annaburg		Schulstraße 15	Schulweg 20	Dorfgemeinschaftshaus
06925	Annaburg		Prettiner Straße 1	Labruner Straße 1	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 1	Labruner Straße 3	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 2	Labruner Straße 2	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 3	Labruner Straße 5	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 4	Labruner Straße 7	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 5	Labruner Straße 9	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 6	Labruner Straße 4	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 7	Labruner Straße 11	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 8	Labruner Straße 13	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 9	Labruner Straße 15	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 10	Labruner Straße 6	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 11	Labruner Straße 17	
06925	Annaburg		Prettiner Straße 12	Labruner Straße 19	Ladusch
06925	Annaburg		Prettiner Straße 12	Labruner Straße 8	Grundstück Stutz
06925	Annaburg		Prettiner Straße	Labruner Straße 23	Elektro-Gawallek
06925	Annaburg		Prettiner Straße 12	Labruner Straße 31	Auch
06925	Annaburg		Prettiner Straße 14	Labruner Straße 21	Landgut Heideck
06925	Annaburg		Prettiner Straße 15	Labruner Straße 25	WEIMA
06925	Annaburg		Prettiner Straße	Labruner Straße 27 + 29	„Weiße Haus“
06925	Annaburg		Prettiner Straße	Labruner Straße 35	Agrodienst
06925	Annaburg	Kolonie	Annaburger Straße 40	Kolonie 36	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 41	Kolonie 34	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 42	Kolonie 32	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 43	Kolonie 30	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 44	Kolonie 29	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 45	Kolonie 28	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 46	Kolonie 26	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 46A	Kolonie 24	

PLZ	Ort	Ortsteil	Alter Straßenname + Hausnr.	Neuer Straßenname + Hausnr.	Bemerkungen
06925	Annaburg		Annaburger Straße 46B	Kolonie 22	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 47	Kolonie-Heidewinkel 1	ehem. Konsum
06925	Annaburg		Annaburger Straße 48	Kolonie 27	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 49	Kolonie 20	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 50	Kolonie 18	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 51	Kolonie 16	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 52	Kolonie 21	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 53	Kolonie 14	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 54	Kolonie 19	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 55	Kolonie 12	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 56	Kolonie 17	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 57	Kolonie 15	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 58	Kolonie 8	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 59	Kolonie 13	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 60	Kolonie 6	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 60A	Kolonie 4	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 61	Kolonie 2	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 62	Kolonie 3	
06925	Annaburg		Annaburger Straße 63	Kolonie 1	
06925	Annaburg		Friedensstraße 1	Kolonie-Friedensstraße 1	
06925	Annaburg		Friedensstraße 1A	Kolonie-Friedensstraße 3	
06925	Annaburg		Friedensstraße 2	Kolonie-Friedensstraße 2	
06925	Annaburg		Friedensstraße 3	Kolonie-Friedensstraße 5	
06925	Annaburg		Friedensstraße 4	Kolonie-Friedensstraße 4	
06925	Annaburg		Friedensstraße 5	Kolonie-Friedensstraße 7	
06925	Annaburg		Friedensstraße 6	Kolonie-Friedensstraße 9	
06925	Annaburg		Friedensstraße 7	Kolonie-Friedensstraße 6	
06925	Annaburg		Friedensstraße 8	Kolonie-Friedensstraße 11	
06925	Annaburg		Friedensstraße 9	Kolonie-Friedensstraße 8	
06925	Annaburg		Friedensstraße 10	Kolonie-Friedensstraße 11	
06925	Annaburg		Friedensstraße 11	Kolonie-Friedensstraße 10	
06925	Annaburg		Friedensstraße 12	Kolonie-Friedensstraße 12	
06925	Annaburg		Friedensstraße 13	Kolonie-Friedensstraße 17	
06925	Annaburg		Friedensstraße 14	Kolonie-Friedensstraße 19	
06925	Annaburg		Friedensstraße 15	Kolonie-Friedensstraße 21	
06925	Annaburg		Friedensstraße 16	Kolonie-Friedensstraße 14	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 1	Kolonie-Heidewinkel 3	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 2	Kolonie-Heidewinkel 5	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 3	Kolonie-Heidewinkel 2	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 4	Kolonie-Heidewinkel 4	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 5	Kolonie-Heidewinkel 7	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 6	Kolonie-Heidewinkel 9	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 7	Kolonie-Heidewinkel 6	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 7A	Kolonie-Heidewinkel 8	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 8	Kolonie-Heidewinkel 10	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 9	Kolonie-Heidewinkel 11	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 10	Kolonie-Heidewinkel 12	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 11	Kolonie-Heidewinkel 14	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 12	Kolonie-Heidewinkel 16	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 13	Kolonie-Heidewinkel 20	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 14	Kolonie-Heidewinkel 22	

PLZ	Ort	Ortsteil	Alter Straßenname + Hausnr.	Neuer Straßenname + Hausnr.	Bemerkungen
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 15	Kolonie-Heidewinkel 24	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 16	Kolonie-Heidewinkel 26	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 17	Kolonie-Heidewinkel 21	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 18	Kolonie-Heidewinkel 30	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 19	Kolonie-Heidewinkel 32	
06925	Annaburg		Straße der Freundschaft 20	Kolonie-Heidewinkel 34	
06925	Annaburg		Im Winkel 1	Kolonie-Heidewinkel 25	
06925	Annaburg		Im Winkel 2	Kolonie-Heidewinkel 23	
06925	Annaburg		Im Winkel 3	Kolonie-Heidewinkel 27	
06925	Annaburg		Im Winkel 4 + 5	Kolonie-Heidewinkel 29	
06925	Annaburg		Im Winkel 6	Kolonie-Heidewinkel 31	
06925	Annaburg	Plossig	Dorfstraße 60	Spielstraße 11	Grundstück „Deutscher Kaiser“

Amtsgericht Wittenberg  
Geschäfts-Nr. 13 K 68/09

### Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen am 11.02.2011, 10.00 Uhr, im Amtsgericht, Dessauer Straße 291, Saal 103, versteigert werden die im Grundbuch von Annaburg Blatt 11 unter laufenden Nr. 4 und 5 des BestVerz. eingetragenen Grundstücke [lfd. Nr. 4, Gemarkung Annaburg, Flur 1, Flurstück 413/3, Gebäude- und Freifläche, Markt 27, Größe: 187 m<sup>2</sup>; lfd. Nr. 5, Gemarkung Annaburg, Flur 1, Flurstück 413/2, Gebäude- und Freifläche, Markt 27, Größe: 353 m<sup>2</sup>].

**Beschreibung:** lfd. Nr. 4 des BestVerz. (Flst. 413/3) = unbebautes Grundstück

lfd. Nr. 5 des BestVerz. (Flst. 413/2) = Grundstück mit einem Wohn- und Geschäftshaus [1930 errichtet, 1990 vereinzelt modernisiert, Wohnfläche insgesamt ca. 224 m<sup>2</sup>, verteilt auf drei Wohneinheiten, Gewerbefläche ca. 56 m<sup>2</sup>], Doppelgarage und offene Garage

Der Versteigerungsvermerk ist eingetragen am 13.07.2010 [lfd. Nr. 4 des BestVerz. (Flst. 413/3)] bzw. am 30.09.2009 [lfd. Nr. 5 des BestVerz. (Flst. 413/2)].

Verkehrswert: lfd. Nr. 4 des BestVerz. (Flst. 413/3) 1.900 €, lfd. Nr. 5 des BestVerz. (Flst. 413/2) 31.000 €, lfd. Nr. 4 und 5 des BestVerz. als wirtschaftliche Einheit 32.000 €.

Die 1. Beschlagnahme wurde bewirkt am 19.04.2010 [lfd. Nr. 4 des BestVerz. (Flst. 413/3)] bzw. am 30.09.2009 [lfd. Nr. 5 des BestVerz. (Flst. 413/2)].

Amtsgericht Wittenberg  
Geschäfts-Nr. 13 K 55/09

### Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen am 09.02.2011, 11.00 Uhr, im Amtsgericht, Dessauer Straße 291, Saal 103, versteigert werden die im Grundbuch von Prettin, Blatt 1694 eingetragenen Grundstücke laufende Nr. 7 des BestVerz. Gemarkung Prettin, Flur 11, Flurstück 222/98, Mischnutzung mit Wohnen, Hohe Str. 3, Größe: 524 m<sup>2</sup>.

Der Versteigerungsvermerk ist eingetragen am 12.10.2009. Verkehrswert Nr. 7: 7.845,00 €, Gesamtverkehrswert: 296.123,00 €.

Die 1. Beschlagnahme wurde bewirkt am 07.10.2009.

Näheres auch unter:

<http://www.justiz.sachsen-anhalt.de/ag-wb>.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger wi-

Näheres auch unter:

<http://www.justiz.sachsen-anhalt.de/ag-wb>.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs – getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Tschirschnitz  
Rechtspflegerin

Ausgefertigt: 06.12.2010



*[Handwritten signature]*

Lehnert, Justizobersekretärin  
als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

derspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs – getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Pinkert  
Rechtspfleger

Ausgefertigt: 29.11.2010



*[Handwritten signature]*

Lehnert, Justizobersekretärin  
als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

Amtsgericht Wittenberg  
Geschäfts-Nr. 13 K 56/09

### Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am 09.02.2011, 10.00 Uhr, im Amtsgericht, Dessauer Straße 291, Saal 103, versteigert werden die im Grundbuch von Prettin, Blatt 506 unter laufender Nr. 3 des BestVerz. eingetragene Grundstück Gemarkung Prettin, Flur 11, Flurstück 222/90, Gebäude- und Freifläche, Lichtenburger Tor 1, Größe: 57 m<sup>2</sup> (unbebautes Grundstück).

Der Versteigerungsvermerk ist eingetragen am 12.10.2009. Verkehrswert: 530,00 €.

Die 1. Beschlagnahme wurde bewirkt am 07.10.2009.

Näheres auch unter:

<http://www.justiz.sachsen-anhalt.de/ag-wb>.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger wi-

derspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs – getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Pinkert  
Rechtspfleger

Ausgefertigt: 29.11.2010



*[Handwritten Signature]*  
Lehnert, Justizobersekretärin  
als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

Amtsgericht Wittenberg  
Geschäfts-Nr. 13 K 46/09

### Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen am 09.02.2011, 09.00 Uhr, im Amtsgericht, Dessauer Straße 291, Saal 103, versteigert werden die im Grundbuch von Prettin, Blatt 1694 eingetragenen Grundstücke laufende Nr. 5 des BestVerz. Gemarkung Prettin, Flur 11, Flurstück 222/78, Mischnutzung mit Wohnen, Lichtenburger Tor 1, Größe: 130 m<sup>2</sup> und laufende Nr. 6 des BestVerz. Gemarkung Prettin, Flur 11, Flurstück 222/80, Mischnutzung mit Wohnen, Lichtenburger Tor 1, Größe: 160 m<sup>2</sup> (Wohn- und Geschäftshaus).

Der Versteigerungsvermerk ist eingetragen am 12.10.2009. Verkehrswerte: BestVerz. Nr. 5: 1.278,00 €, BestVerz. Nr. 6: 287.000,00 €.

Die 1. Beschlagnahme wurde bewirkt am 07.10.2009.

Näheres auch unter:

<http://www.justiz.sachsen-anhalt.de/ag-wb>.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden.

Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs – getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten – einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Pinkert  
Rechtspfleger

Ausgefertigt: 29.11.2010



*[Handwritten Signature]*  
Lehnert, Justizobersekretärin  
als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

Wasser- und Abwasserzweckverband  
"Elbe-Elster-Jessen"



### Information an alle Kunden in Groß Naundorf, Bethau, Hohndorf, Lebien, Plossig und Labrun

Der Wasser- und Abwasserzweckverband "Elbe-Elster-Jessen" plant im I. Quartal und II. Quartal 2011 in den oben aufgeführten Orten die turnusmäßige Wasserzählerwechslung vorzunehmen. Eine Verschiebung des genannten Termins ist nicht auszuschließen, sofern unvorhergesehene Havarien eintreten. Dennoch sind wir bemüht, den Termin einzuhalten.

Sollten die Grundstückseigentümer nicht angetroffen werden, erfolgt eine Briefkasteninformation des Wasser- und Abwasserzweckverbandes Elbe-Elster-Jessen.

Kneist  
Geschäftsführer

### Neujahrsfeier der Freiwilligen Feuerwehr Prettin

Seien Sie unser Gast beim alljährlichen Neujahrsfeier

**am Samstag, dem 8. Januar 2011  
auf dem Platz vor dem Gerätehaus der  
Freiwilligen Feuerwehr Prettin.**



Bei guter Musik kann ab 19.00 Uhr mit Getränken und etwas Herzhaftem vom Grill gefeiert werden bis die Feuerwehr kommt.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Weihnachtsbäume und Tannengrün können zur Verbrennung bei der Feuerwehr abgegeben werden.

**Die Freiwillige Feuerwehr Prettin wünscht  
allen ein frohes & besinnliches Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

**Gottesdiensttermine Dezember 2010 / Januar 2011**

<b>Heiligabend</b>					
<b>24.12.</b>	14.00 Uhr	Purzien	15.30 Uhr	Prettin	
	15.00 Uhr	Hohndorf Bethau	17.00 Uhr	Labrun (Weihnachten in St. Peter & Paul mit Krippenspiel)	
	15.30 Uhr	Annaburg (Familien-Vesper mit Krippenspiel) Löben	<b>Silvester</b>		
	16.30 Uhr	Plossig	<b>31.12.</b>	17.00 Uhr	Prettin (AM)
	17.00 Uhr	Groß Naundorf		17.30 Uhr	Annaburg (AM)
	17.30 Uhr	Lebien	<b>Neujahr</b>		
	18.00 Uhr	Prettin	<b>01.01.</b>	16.00 Uhr	Lebien
	18.30 Uhr	Annaburg Axien		18.00 Uhr	Axien (Taizéandacht)
	21.00 Uhr	Gehmen (Andacht zur Christnacht)	<b>02.01.</b>	10.15 Uhr	Löben
<b>Weihnachten</b>				14.00 Uhr	Bethau (AM)
<b>25.12.</b>	09.00 Uhr	Axien (Andacht)	<b>Epiphania</b>		
	11.15 Uhr	Annaburg (Andacht)	<b>06.01.</b>	10.00 Uhr	Axien (Regionalgottesdienst mit Krippenspiel)
<b>26.12.</b>	10.15 Uhr	Löben (Regionalgottesdienst für den Annaburger Raum)	<b>09.01.</b>	10.15 Uhr	Annaburg
	14.00 Uhr	Plossig		18.00 Uhr	Groß Naundorf
			<b>16.01.</b>	09.00 Uhr	Lebien
				10.15 Uhr	Annaburg
				10.30 Uhr	Prettin

**Katholische Kirche****Regelmäßige Gottesdienste:**

dienstags:	09.00 Uhr	Jessen
freitags:	18.00 Uhr	Jessen
sonntags:	08.30 Uhr	Annaburg
	10.00 Uhr	Jessen

**Gottesdienste im Weihnachtstfestkreis**

Heiligabend, 24.12.	17.00 Uhr	Christmette mit Krippenspiel, Annaburg
1. Weihnachtstag, 25.12.	10.00 Uhr	Jessen
2. Weihnachtstag, 26.12.	08.30 Uhr	Annaburg
	10.00 Uhr	Jessen
Silvester, 31.12.	17.00 Uhr	Annaburg
Neujahr, 01.01.	10.00 Uhr	Jessen
Fest Hl. drei Könige, 06.01.	14.00 Uhr	Jessen, Nikolaikirche

**Weihnachten in St. Peter & Paul**

Seien Sie herzlich eingeladen zum 2. Weihnachtsfeiertag in die Labruner Kirche zu kommen: Weihnachten in St. Peter & Paul – Das Christfest für die ganze Familie **am 26.12. um 17 Uhr.** Beim Krippenspiel der Kinder der 3. – 6. Klasse, Gesang, Texten und Gebet können Sie die Weihnachtsfeiertage besinnlich ausklingen lassen.

**Ausschreibung – Verpachtung des Gaststättenobjektes AM WALDSTADION**

Die Stadt Annaburg schreibt die Verpachtung des derzeitigen Gaststättenobjektes „Sportlerheim“ -Am Waldstadion- aus. Frühestmöglicher Pachtbeginn wäre der 01.01.2011.

Bei diesem Objekt handelt es sich um ein eingeschossiges, freistehendes Gebäude mit unmittelbarem Zugang zum Sportplatz, an welchem an Wochenenden der Punktspielbetrieb des Fußballvereins Annaburg stattfindet.

Das Objekt verfügt über eine räumliche Nutzfläche von 233,60 m<sup>2</sup>, welche über zwei Gast- und zwei Personaleingänge zugänglich sind. Ein Teil der wesentlichen Gaststätten-Einbauten zum Betrieb einer Schank- und Speisewirtschaft kann vom derzeitigen Pächter erworben werden.

Bewerbungsunterlagen mit aussagekräftigem, schriftlichem Bewirtschaftungskonzept sind an die

**Stadt Annaburg**

FB Zentrale Dienste

– Ausschreibung Sportlerheim –  
Torgauer Straße 52  
06925 Annaburg

zu übersenden. Weitere Informationen unter 03 53 85/70 20.

**Informationen des SV Grün Weiß Annaburg e.V.**

*Weihnachten und Jahreswechsel sind Momente, die uns besinnlich stimmen.*

*Die Festtage geben uns Gelegenheit, wissend in die Vergangenheit und hoffend in die Zukunft zu blicken.*



Der Vorstand des SV Grün Weiß Annaburg e.V. bedankt sich bei den zahlreichen Sponsoren für die Unterstützung unserer sportlichen Belange:

Stadtverwaltung Annaburg, Steuerbüro Heiko Domnowsky, Wachsmann & Röhl GbR, Annaburger Nutzfahrzeug GmbH, Lotto-Toto GmbH Sachsen-Anhalt, Haas GmbH Mineralölvertrieb, Kfz-Werkstatt Horst Eibisch, Motorgeräte & Schlüsseldienst E. Hanke, Elektro Griesa Meisterbetrieb, Auch GmbH Spedition & Lagerei, EDEKA aktiv Markt, Hair Salon Jana Mahler, Sparkasse Wittenberg, Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR Jörg Wolfslast, Annaburger Fliesenlegermeisterbetrieb, Erich Krüger & Sohn, Zimmerei Kerz, Raumausstatter Heinisch, Intersport Klöpping GmbH, Lossin-Zimmermeisterbetrieb, EF Transporte & Brennstoffhandel, Fahrschule Letz, Back & Kaffeehaus Käpernick, Dachbau Schräpler GbR, Versicherungsmakler H. Wachtel, Schloßapotheke Annaburg, Hempel Schweißtechnik, Romanus Schweißtechnik, HBT Befestigungstechnik GmbH, Fleischerei Dieter Walter, Farben-Müller e. Kfm., Hans-Peter Köppe, Notarin Christel Ullrich, Bauunternehmen Dieter Vogel, Bambach, Ulrich, Volksbank Elsterland e.G., Agrodienst e.G. Jessen, Taesch Entsorgungs GmbH, Pfeifer Bedachungsfachhandel GmbH, Autowerkstatt Ryplewitz, Allianz Generalvertretung Michael Barth, Toni Roedler Kfz- und Reparaturwerkstatt, Skoda-Servicepartner Autohaus Schubert, Zweiradfachbetrieb André Bachmann, Gasthof Dietze, Theo Forch GmbH & Co KG, Kaplik & Scharmann GmbH, Oechel Finanzberatung & Vermittlung, Albert Berner Deutschland GmbH, Aquamarin GmbH & Co. KG, Reißmann Zahntechnik GmbH

**Wir würden uns freuen, auch im kommenden Jahr erfolgreich mit Ihnen zu kooperieren!**

**Ihnen und Ihren Familien wünschen wir ein harmonisches Weihnachtsfest und einen schönen Übergang in ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!**